

## 首个藏汉双语电商平台“试水”青海藏区

10月14日,洛藏藏汉双语电商平台在青海省海北藏族自治州刚察县上线,该平台作为中国藏区首个藏汉双语电商平台,开始“试水”青海藏区特色农牧、手工艺品外销,内地工业产品入藏及藏区网络便民服务。

据了解,洛藏藏汉双语电商平台总投资300余万元人民币,分设藏汉双语两个入口,目前电商平台共有11名管理人员,藏族比例100%。其中藏语界面面向牧民,主要提供小家电、衣物、生活及佛教用品等购买服务,汉语界面中主要涉及牛羊粪、藏药材、唐卡等藏区特色产品。

目前已有30余家海北州本土企业入驻,下一步有望在青海全省藏区陆续铺开。牧民也可在平台上开设自己的网店。

(来源:中国新闻网)

## 编织中国少数民族文库国际传播体系

10月15日,2016中国少数民族文库外译学术研讨会在西南民族大学召开。本次研讨会由西南民族大学、中国民族语文翻译局、四川省翻译协会主办,西南民族大学外国语学院、中国少数民族文库翻译研究中心承办,主题为“中国少数民族文库国际传播体系的建构”。

在中国文化“走出去”战略背景下,举行本次研讨会,旨在进一步推动中国少数民族文库的对外传播。来自复旦大学、北京外国语大学、中央民族大学、西南民族大学、云南民族大学、大连理工大学等高校的学者,在为期两天的会议中围绕少数民族文库国际传播话语体系建构研究、少数民族文库国际传播的路径与方式研究、“一带一路”与少数民族文库对外传播研究等议题展开研讨。

(来源:中国社会科学院)

## 2016年新疆民族语文在职翻译人员培训班开班

10月17日,2016年度新疆民族语文在职翻译人员培训班在乌鲁木齐市开班,来自全疆各地的100余名学员参加了开班仪式。

据悉,2016年度新疆民族语文在职翻译人员培训班由自治区民族语言文字工作委员会(翻译局)组织主办,为期五天。期间,学员们将分别进行“语言文字法规政策与社会用字规范工作”“‘一带一路’与新疆多民族翻译”“翻译时间与技巧”等课程的集中学习和培训。

(来源:天山网)



## 贵州雷山苗族歌舞亮相首都北京

10月15日至17日,首都八达岭长城、水立方、鸟巢、天安门、故宫、国家大剧院、王府井等迎来了一批神秘的客人,她们身着银装,吹着芦笙,跳起民族舞蹈,吸引了大量游客和当地市民驻足观看,人气爆棚,成为景区内一道靓丽的风景线。

她们就是来自贵州省雷山县西江千户苗寨的苗族姑娘和小伙子。在八达岭长城、鸟巢等景区,姑娘们精美的服饰和民俗表演,赢得了游客和北京市民满满的点赞。

(来源:人民网)

## 西藏10件作品入选全国优秀自制教具展评

日前,由教育部教育装备研究与发展中心举办的全国第九届优秀自制教具展评活动(东方教具杯)结束。10月13日,西藏报送的《太阳直射点与晨昏线四季变化模型》《风的形成演示器》和《List(food)》等8件教师作品及《地球仪》和《土壤渗水性、保水性演示实验器》2件学生作品入选,西藏自治区教育厅获“全国第九届优秀自制教具组织奖”称号。

据介绍,本次活动评选作品分为教师作品和学生作品,按所应用学段和学科分为小学作品和中学作品。其中,小学作品涵盖7个学科,中学作品涵盖12个学科。其他作品包括特教、外语、通用设备等。31个省(市)中小学614件作品入选全国优秀作品,68名教师获评全国优秀自制教具能手。

(来源:中国西藏新闻网)

## 内蒙古阿拉善盟蒙医医院开通蒙汉双语微官网

为了提升蒙医药服务能力,拓展蒙医药服务潜力,不断满足广大人民群众多层次多样化的蒙医药健康服务需求,内蒙古阿拉善盟蒙医医院依托北京医峰科技有限公司信息化技术,投入资金15万元,初步建设完成了阿拉善盟蒙医医院蒙汉双语微官网,现已开通使用。

微官网服务内容由医院基本情况介绍、坐诊专家介绍、患者信息登记以及预约挂号(含微信支付)组成。目前微官网主要提供心身科预约、挂号服务。下一步,阿拉善盟蒙医医院将逐步拓展服务范围,努力强化蒙古语言文字在新媒体平台上的优势,更好地满足和方便广大少数民族群众就医就诊。

(来源:内蒙古民族宗教资讯网)

## 云南省出版发行少数民族语言版知识读本

近日,《农村实用知识读本 第八辑》和《农村法律普及读本 第八辑》由云南民族出版社出版发行。

《农村实用知识读本 第八辑》内容针对性、实用性较强,封面设计精美,特点鲜明,12个少数民族民族的翻译准确,内容深入浅出,通俗易懂。该辑根据《紧急避险100问》编译了家庭火灾的扑救、火场休克的急救、有人触电如何搭救等13个方面的内容;《农村法律普及读本》系列丛书是法律法规知识普及读物,是国家“十二五”少数民族语言文字出版规划项目和民族文字出版专项资金资助项目,也是云南“文化边防建设工程”重点项目和公益项目。

该《读本》是主要面向少数民族读者的科普读物,包含西双版纳傣文、德宏傣文、景颇文、傈僳文、拉祜文、佤文、彝文、哈尼文、藏文、苗文、纳西文、白文共12种少数民族文字版本。已出版的第一辑至第七辑多次荣获中国西部地区优秀科技图书奖和云南优秀图书奖。《读本》免费赠送少数民族地区,受到少数民族读者的欢迎和好评。

(来源:云南民族宗教网)

## 云南省启动“万企帮万村”精准扶贫行动计划

近日,云南省启动以民企对口帮扶贫困村共建为主要形式的“万企帮万村”精准扶贫行动计划,力争到年底实现2000家企业帮扶2000个贫困村。

云南省有4个集中连片特困地区、88个国定贫困县,数量居全国第1位。2015年底云南省仍有471万贫困人口,仅次于贵州居全国第2位。

为实现2016年云南省12个县脱贫摘帽、1253个贫困村出列、120万贫困人口脱贫的目标,今年全面启动易地扶贫搬迁“三年行动计划”,实施18万户、67万人

的搬迁规划建设。

今年以来,云南省协调云南中烟工业公司、云南烟草专卖局、三峡集团、华能集团、大唐集团等5家企业集团投入64.5亿元,帮扶布朗、阿昌、傈僳等8个直过民族和人口较少民族脱贫攻坚。

同时加大社会帮扶力度,今年,已有560多家民营企业与贫困村挂钩结对,共建为主要形式的“万企帮万村”精准扶贫行动计划,力争到年底实现2000家企业帮扶2000个贫困村的目标。

(来源:云南民族宗教网)

## 甘肃省到2020年实现民族地区通用机场全覆盖

近日,甘肃省政府办公厅印发《甘肃省“十三五”民族地区经济和社会发展规划》。按照《规划》确定的发展目标,“十三五”期间,甘肃省将全力推进民族地区发展,民族地区经济社会发展各项主要指标增速将高于全省平均水平。到2020年,贫困人口全面脱贫。同时,到2020年,实现民族地区通用机场全覆盖。

(来源:中国民族宗教网)

## 遗失声明

●下列第二代身份证遗失:

- 李业光 451402199211301015
- 张莉媛 452129198310051824
- 黄广西 452129197609200631
- 黄丽娟 452129198511051628
- 农敬科 452129198907271811

- 邓振峰 452129199909012519
- 许光鹏 452129199108061812
- 甘凤坤 452624199611260451
- 李荣 452129197601251055
- 黄崇珍 452129199207131222
- 卢向恒 451402199712261015
- 周伟强 45212919871205127X
- 陈妹娟 452132199709053349
- 郭睿 452129199501160016
- 闭学彪 452129199805180614

- 岑文红 452129199006182517
- 蒙杰 452129199809061815
- 邓一卉 452129198808072526
- 黄志芝 452129198607251659
- 农秀升 452129198105242066
- 黄玉群 452129198705141082
- 吴珍英 452129197301021645
- 王立国 452129197805042079
- 刘明 452129198806201013
- 甘荣花 452129197911021028

- 黄广宁 452129198510131271
- 下列户口本遗失:
- 卢树胜,户号:002225071
- 马祯平,户号:624483
- 蓝龙生,户号:003819033
- 农家权,户号:003605055
- 梁立成,户号:007112013
- 张金精遗失道路运输经营许可证副本,证号:桂交运管许可崇字451400000267号。
- 江州区大成百货经营部(纳税人

- 识别号:45212919770805001801)遗失通用手工裁剪发票50份,发票代码:145001311323,发票号码:04847501至04847550号。
- 江州区永昌百货超市(纳税人识别号:45212919751112004301)遗失广西增值税普通发票1份,发票代码:4500154320,发票号码:13597723。
- 以上证件、票据遗失,声明作废。